

# THAZ WORT IST MAHTIGER ALSA THAZ SWERT

Alle Übersetzungen Stand Dezember 2024

Albanisch, **FJALA ËSHTË MË E FUQISHME SE SHPATA**

Arabisch, **الكلمة أقوى من السيف**

Armenisch, **խոսքն ավելի զորեղ է, քան սուրը**

Deutsch, **DAS WORT IST MÄCHTIGER ALS DAS SCHWERT**

Englisch, **THE WORD IS MIGHTIER THAN THE SWORD**

Französisch, **LE VERBE EST PLUS FORT QUE LE GLAIVE**

Griechisch, **Η ΛΕΞΗ ΕΊΝΑΙ ΙΣΧΥΡΟΤΕΡΗ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑΘΪ**

Italienisch, **LA PAROLA È PIÙ POTENTE DELLA SPADA**

Japanisch, **言葉は剣よりも強し**

Kantonesisch, **道比劍更強大**

Kroatisch, **RIJEČ JE JAČA OD MAČA**

Kurdisch (Sorani), **وشهکه له شمشیر بههزتره،**

Mazedonisch, **ЗБОРОТ Е ПОСИЛЕН ОД МЕЧОТ**

Persisch, **کلمه قدرتمندتر از شمشیر است**

Polnisch, **SŁOWO JEST POTĘŻNIEJSZE NIŻ MIECZ**

Portugiesisch, **A PALAVRA É MAIS PODEROSA QUE A ESPADA**

Rumansch Grischun, **IL PLED È PLI POTENZIUS CHE LA SPADA**

Russisch, **СЛОВО СИЛЬНЕЕ МЕЧЬ**

Schwedisch, **ORDET ÄR MÄKTIGARE ÄN SVÄRDET**

Schyzerdütsch, **S WORT ISCH MÄCHTIGER ALS S SCHWERT**

Serbisch, **РЕЧ ЈЕ МОЋНИЈА ОД МАЧА**

Slowakisch, **SLOVO JE MOCNEJŠIE AKO MEČ**

Spanisch, **LA PALABRA ES MÁS FUERTE QUE LA ESPADA**

Tagalog, **ANG SALITA AY MAS MAIMPLUWENSYA KAYSA SA TABAK**

Tibetisch, **ཚིག་ནི་རལ་གྱི་ལས་ལུས་སྟོབས་ཆེ་བ་ཡིད།**

Türkisch, **SÖZ KILIÇTAN ÜSTÜNDÜR**

Ukrainisch, **СЛОВО МОГУТИШЕ ЗА МЕЧ**

Ungarisch, **A SZÓ ERŐSEBB, MINT A KARD**

Vietnamesisch, **LỜI NÀY MẠNH HƠN GƯƠNG**